

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**TIP TOP OLIO PER CATENE**

Data di revisione: 10.03.2017

N. del materiale: 00156-0324

Pagina 1 di 8

**SEZIONE 1: identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa****1.1. Identificatore del prodotto**

TIP TOP OLIO PER CATENE

Art.-No.

593 1810

**1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati**

Utilizzazione della sostanza/della miscela

Prodotto di cura per biciclette

**1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**

Ditta: REMA TIP TOP AG

Indirizzo: Gruber Strasse 65

Città: D-85586 Poing

Telefono: +49 (0) 8121 / 707 - 100

Dipartimento responsabile: Responsabile della redazione della scheda di dati di sicurezza:  
sds@gbk-ingelheim.de**1.4. Numero telefonico di emergenza:**

INTERNATIONAL: +49 - (0) 6132 - 84463, GBK GmbH (24h - 7d/w - 365d/a)

**SEZIONE 2: identificazione dei pericoli****2.1. Classificazione della sostanza o della miscela****Regolamento (CE) n. 1272/2008**

Categorie di pericolo:

Lesioni oculari gravi/irritazione oculare: Eye Irrit. 2

Pericoloso per l'ambiente acquatico: Aquatic Chronic 3

Indicazioni di pericolo:

Provoca grave irritazione oculare.

Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

**2.2. Elementi dell'etichetta****Regolamento (CE) n. 1272/2008**

Avvertenza: Attenzione

Pittogrammi:

**Indicazioni di pericolo**

H319

Provoca grave irritazione oculare.

H412

Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

**Consigli di prudenza**

P101

In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto.

P102

Tenere fuori dalla portata dei bambini.

P280

Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/il viso.

P305+P351+P338

IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.

P337+P313

Se l'irritazione degli occhi persiste, consultare un medico.

P501

Smaltire il prodotto/recipiente in conformità con le disposizioni locali e nazionali.

P273

Non disperdere nell'ambiente.

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**TIP TOP OLIO PER CATENE**

Data di revisione: 10.03.2017

N. del materiale: 00156-0324

Pagina 2 di 8

**2.3. Altri pericoli**

Attenzione, in seguito alla fuoriuscita di prodotto il terreno è particolarmente scivoloso.

**SEZIONE 3: composizione/informazioni sugli ingredienti****3.2. Miscela****Caratterizzazione chimica**

Miscela delle sostanze di seguito elencate, più additivi non pericolosi

**Componenti pericolosi**

N. CAS	Nome chimico			Quantità
	N. CE	N. indice	N. REACH	
	Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008 [CLP]			
64742-55-8	Distillati (petrolio)			< 90 %
	265-158-7	649-468-00-3	01-2119487077-29	
	Asp. Tox. 1; H304			
126019-82-7	O,O,O-Tris(2(o 4)-C9-10-iso-fenil-alchil) fosforotioato			< 10 %
	406-940-1			
	Aquatic Chronic 2; H411			
80939-62-4	Ammine, C11-14-alchil ramificate, monoetil e diesel fosfati			< 10 %
	279-632-6			
	Skin Irrit. 2, Eye Irrit. 2, Aquatic Chronic 2; H315 H319 H411			
9043-30-5	Iso tri-decanolo etossilato			< 3 %
	500-027-2			
	Acute Tox. 4, Eye Dam. 1; H302 H318			

Testo delle frasi H e EUH: vedi alla sezione 16.

**SEZIONE 4: misure di primo soccorso****4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso****Informazioni generali**

Togliere immediatamente gli indumenti sporchi o impregnati.  
In caso di disturbi persistenti consultare un medico.

**In seguito ad inalazione**

Portare all'aria aperta in caso di inalazione accidentale dei vapori o della decomposizione dei prodotti.

**In seguito a contatto con la pelle**

In caso di contatto con la pelle lavare subito con abbondante acqua.  
In caso di irritazione cutanea persistente consultare il medico.

**In seguito a contatto con gli occhi**

Sciacquare immediatamente con molta acqua anche sotto le palpebre, per almeno 15 minuti.  
Cure mediche oculistiche.

**In seguito ad ingestione**

Chiamare subito un medico.  
La decisione di provocare il vomito o no incombe al medico.

**4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati**

Provoca grave irritazione oculare.  
Il contatto prolungato con la pelle puo' causarne l'irritazione.  
L'ingestione causa irritazione delle vie respiratorie alte e disturbi gastrointestinali.

**4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**TIP TOP OLIO PER CATENE**

Data di revisione: 10.03.2017

N. del materiale: 00156-0324

Pagina 3 di 8

Trattamento sintomatico.

**SEZIONE 5: misure antincendio****5.1. Mezzi di estinzione****Mezzi di estinzione idonei**

Schiuma, biossido di carbonio (CO<sub>2</sub>), polvere chimica, acqua nebulizzata.  
Le misure antincendio devono essere adatti alle condizioni circostanti.

**Mezzi di estinzione non idonei**

Getto d'acqua pieno.

**5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**

In caso di incendio, può sorgere:  
monossido e diossido di carbonio

**5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**

Adoperare un autorespiratore.  
Indumenti protettivi.

**Ulteriori dati**

Raffreddare recipienti esposti a pericolo con acqua nebulizzata.  
Le acque di spegnimento contaminate e i residui dell'incendio devono essere smaltiti nel rispetto della normativa vigente.

**SEZIONE 6: misure in caso di rilascio accidentale****6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**

Attenzione, in seguito alla fuoriuscita di prodotto il terreno è particolarmente scivoloso.  
In caso di formazione di vapore usare respiratore.  
Provvedere ad una sufficiente ventilazione.  
Utilizzare indumenti protettivi personali.

**6.2. Precauzioni ambientali**

Non lasciar defluire nelle fognature, nelle acque superficiali e sotterranee.

**6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica**

Prosciugare con materiali inerti (p.es. sabbia, tripoli, legante per acidi, legante universale).  
Spalare in contenitori idonei per lo smaltimento.

**6.4. Riferimento ad altre sezioni**

Osservare la prescrizione per la protezione (vedi sezione 7 e 8).  
Per quanto riguarda lo smaltimento vedere il capitolo 13.

**SEZIONE 7: manipolazione e immagazzinamento****7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura****Indicazioni per la sicurezza d'impiego**

Tenere il contenitore chiuso ermeticamente.  
Evitare il contatto con la pelle e gli occhi.

**Indicazioni contro incendi ed esplosioni**

Non sono richieste precauzioni speciali.

**7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità****Requisiti degli ambienti e dei contenitori di stoccaggio**

Tenere i contenitori ben chiusi in un luogo secco, fresco e ben ventilato.

**Indicazioni per il magazzinaggio insieme ad altri prodotti**

Incompatibile con agenti ossidanti.

**Informazioni supplementari per le condizioni di stoccaggio**

Tener lontano da cibi, bevande e alimenti per animali.

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**TIP TOP OLIO PER CATENE**

Data di revisione: 10.03.2017

N. del materiale: 00156-0324

Pagina 4 di 8

**7.3. Usi finali particolari**

Prodotto di cura per biciclette

**SEZIONE 8: controllo dell'esposizione/protezione individuale****8.1. Parametri di controllo****Altre informazioni sugli valori limite**

Nessun dato disponibile.

**8.2. Controlli dell'esposizione****Misure generali di protezione ed igiene**

Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle.  
Lavarsi le mani prima delle pause ed alla fine della giornata lavorativa.  
Durante l'utilizzo, non mangiare, bere o fumare.

**Protezioni per occhi/volto**

Occhiali protettivi integrali (EN 166).

**Protezione delle mani**

Guanti protettivi resistenti a prodotti chimici di nitrilico, Spessore minimo dello strato 0,4 mm, Resistenza alla permeabilità (durata di uso) circa 480 minuti, Ad esempio guanto protettivo <Camatril 735> della KCL ([www.kcl.de](http://www.kcl.de))

La presente raccomandazione fa esclusivamente riferimento alla compatibilità chimica e il test eseguito in conformità alla norma EN 374 sotto condizioni di laboratorio.

Le esigenze possono variare in funzione dell'uso. Perciò occorre osservare additionally quanto specificato dal produttore dei guanti protettivi.

**Protezione della pelle**

Vestiaro con maniche lunghe (EN 368).

**Protezione respiratoria**

Normalmente non è richiesto alcun sistema protettivo personale di respirazione.

**SEZIONE 9: proprietà fisiche e chimiche****9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**

Stato fisico:	Liquido
Colore:	Bruno chiaro
Odore:	Caratteristico

**Metodo di determinazione****Cambiamenti in stato fisico**

Punto di infiammabilità:	193 °C
--------------------------	--------

**Proprietà esplosive**

Prodotto non esplosivo.

Inferiore Limiti di esplosività:	n.d.
----------------------------------	------

Superiore Limiti di esplosività:	
----------------------------------	--

Temperatura di accensione:	n.d.
----------------------------	------

Pressione vapore:	n.d.
-------------------	------

(a 20 °C)

Densità (a 20 °C):	0,9 g/cm <sup>3</sup>
--------------------	-----------------------

Idrosolubilità:	Non miscibile
-----------------	---------------

(a 20 °C)

Viscosità / dinamico:	213 mPa·s
-----------------------	-----------

(a 40 °C)

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**TIP TOP OLIO PER CATENE**

Data di revisione: 10.03.2017

N. del materiale: 00156-0324

Pagina 5 di 8

Viscosità / cinematica: > 20,5 mm<sup>2</sup>/s  
(a 40 °C)

**9.2. Altre informazioni**

Il prodotto non è autoinfiammabile

**SEZIONE 10: stabilità e reattività****10.1. Reattività**

Nessuna decomposizione se immagazzinato e usato come indicato.

**10.2. Stabilità chimica**

Stabile alle condizioni normali.

**10.3. Possibilità di reazioni pericolose**

Reazioni con ossidanti.

**10.4. Condizioni da evitare**

Per evitare la decomposizione termica non surriscaldare.

**10.5. Materiali incompatibili**

Agenti ossidanti forti

**10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi**

Monossido e biossido di carbonio

**SEZIONE 11: informazioni tossicologiche****11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici****Tossicità acuta**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.  
Non sono disponibili dati tossicologici.

**Irritazione e corrosività**

Provoca grave irritazione oculare.  
Corrosione/irritazione cutanea: Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Effetti sensibilizzanti**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Effetti cancerogeni, mutageni, tossici per la riproduzione**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Pericolo in caso di aspirazione**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Ulteriori dati per le analisi**

La classificazione è stata fatta in base al metodo di calcolo del Regolamento (CE) n° 1272/2008 (CLP).

**Esperienze pratiche****Ulteriori osservazioni**

Il contatto prolungato con la pelle può causarne l'irritazione.  
L'ingestione causa irritazione delle vie respiratorie alte e disturbi gastrointestinali.

**SEZIONE 12: informazioni ecologiche****12.1. Tossicità**

Dati sull'ecologia non sono disponibili.

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**TIP TOP OLIO PER CATENE**

Data di revisione: 10.03.2017

N. del materiale: 00156-0324

Pagina 6 di 8

Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

**12.2. Persistenza e degradabilità**

Nessun dato disponibile.

**12.3. Potenziale di bioaccumulo**

Nessun dato disponibile.

**12.4. Mobilità nel suolo**

Nessun dato disponibile.

**12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB**

A norma del regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH), questo prodotto non contiene sostanze PBT / vPvB.

**12.6. Altri effetti avversi**

Contaminante dell'acqua.

**Ulteriori dati**

Non scaricare il flusso di lavaggio in acque libere o in sistemi fognari sanitari.

Nocivo per l'acqua potabile già con quantità ridotte immesse nelle falde del sottosuolo.

**SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento****13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti****Informazioni sull'eliminazione**

Può venire incenerito quando la legislazione locale lo consente.

Il riciclo è consigliabile in luogo dello smaltimento in discarica.

**Codice Europeo Rifiuti del prodotto**

120107 RIFIUTI PRODOTTI DALLA SAGOMATURA E DAL TRATTAMENTO FISICO E MECCANICO SUPERFICIALE DI METALLI E PLASTICA; rifiuti prodotti dalla lavorazione e dal trattamento fisico e meccanico superficiale di metalli e plastica; oli minerali per macchinari, non contenenti alogeni (eccetto emulsioni e soluzioni)  
Classificato come rifiuto pericoloso.

**Codice Europeo Rifiuto contaminate imballaggio**

150102 RIFIUTI DI IMBALLAGGIO; ASSORBENTI, STRACCI, MATERIALI FILTRANTI E INDUMENTI PROTETTIVI (NON SPECIFICATI ALTRIMENTI); imballaggi (compresi i rifiuti urbani di imballaggio oggetto di raccolta differenziata); imballaggi di plastica

**Smaltimento degli imballi contaminati e detergenti raccomandati**

I recipienti vuoti devono essere conferiti a ditte locali autorizzate per il riciclaggio e lo smaltimento come rifiuti.

Gli imballaggi contaminati devono essere svuotati completamente e dopo adeguata bonifica potranno essere riutilizzati.

Gli imballaggi non lavabili devono essere smaltiti analogamente alla sostanza contenuta.

**SEZIONE 14: informazioni sul trasporto****Trasporto stradale (ADR/RID)****14.1. Numero ONU:**

No dangerous good in sense of this transport regulation.

**14.2. Nome di spedizione dell'ONU:**

No dangerous good in sense of this transport regulation.

**14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:**

No dangerous good in sense of this transport regulation.

**14.4. Gruppo di imballaggio:**

No dangerous good in sense of this transport regulation.

**Trasporto fluviale (ADN)****14.1. Numero ONU:**

No dangerous good in sense of this transport regulation.

**14.2. Nome di spedizione dell'ONU:**

No dangerous good in sense of this transport regulation.

**14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:**

No dangerous good in sense of this transport regulation.

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**TIP TOP OLIO PER CATENE**

Data di revisione: 10.03.2017

N. del materiale: 00156-0324

Pagina 7 di 8

<b>14.4. Gruppo di imballaggio:</b>	No dangerous good in sense of this transport regulation.
<b>Trasporto per nave (IMDG)</b>	
<b>14.1. Numero ONU:</b>	No dangerous good in sense of this transport regulation.
<b>14.2. Nome di spedizione dell'ONU:</b>	No dangerous good in sense of this transport regulation.
<b>14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:</b>	No dangerous good in sense of this transport regulation.
<b>14.4. Gruppo di imballaggio:</b>	No dangerous good in sense of this transport regulation.
<b>Trasporto aereo (ICAO-TI/IATA-DGR)</b>	
<b>14.1. Numero ONU:</b>	No dangerous good in sense of this transport regulation.
<b>14.2. Nome di spedizione dell'ONU:</b>	No dangerous good in sense of this transport regulation.
<b>14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:</b>	No dangerous good in sense of this transport regulation.
<b>14.4. Gruppo di imballaggio:</b>	No dangerous good in sense of this transport regulation.
<b>14.5. Pericoli per l'ambiente</b>	
PERICOLOSO PER L'AMBIENTE:	no
<b>14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori</b>	No dangerous good in sense of this transport regulation.
<b>14.7. Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL ed il codice IBC</b>	No dangerous good in sense of this transport regulation.

**SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione****15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela****Regolamentazione UE**

Limitazioni all'impiego (REACH, allegato XVII):

Iscrizione 28: Distillati (petrolio)

2004/42/CE (VOC): 0 %

**Regolamentazione nazionale**

Limiti al lavoro:

Rispettare i limiti all'impiego secondo la direttiva 94/33/CE relativa alla protezione dei giovani sul lavoro. Rispettare i limiti all'impiego secondo la direttiva 92/85/CEE relativa alla sicurezza e salute sul lavoro delle lavoratrici gestanti, puerpere o in periodo di allattamento.

Contaminante dell'acqua-classe (D): 2 - pericoloso per le acque

**15.2. Valutazione della sicurezza chimica**

Per questa sostanza non è stata effettuata la valutazione di sicurezza.

**SEZIONE 16: altre informazioni****Abbreviazioni ed acronimi**

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route

RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses

ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure

IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA/ICAO = International Air Transport Association / International Civil Aviation Organization

MARPOL = International Convention for the Prevention of Pollution from Ships

IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships Carrying Dangerous Chemicals in Bulk

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**TIP TOP OLIO PER CATENE**

Data di revisione: 10.03.2017

N. del materiale: 00156-0324

Pagina 8 di 8

GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

REACH = Registration, Evaluation, Authorization and Restriction of Chemicals

CAS = Chemical Abstract Service

EN = European norm

ISO = International Organization for Standardization

DIN = Deutsche Industrie Norm

PBT = Persistent Bioaccumulative and Toxic

vPvB = Very Persistent and very Bio-accumulative

LD = Lethal dose

LC = Lethal concentration

EC = Effect concentration

IC = Median immobilisation concentration or median inhibitory concentration

**Testo delle frasi H e EUH (numero e testo completo)**

H302	Nocivo se ingerito.
H304	Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.
H315	Provoca irritazione cutanea.
H318	Provoca gravi lesioni oculari.
H319	Provoca grave irritazione oculare.
H411	Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.
H412	Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

**Ulteriori dati**

Le istruzioni dei punti 4 fino 8, ed anche 10 fino 12 non parlano dell'impiego normale del prodotto (vedere informazioni sull'impiego e sul prodotto), ma della liberazione di grandi quantità in caso di incidente o d'impiego irregolare.

Queste informazioni descrivono solamente le esigenze di sicurezza del prodotto/dei prodotti e si basano sullo stato attuale delle nostre conoscenze.

Per le specifiche di fornitura riferirsi ai rispettivi bollettini tecnici dei prodotti.

Non rappresentano una garanzia delle proprietà del prodotto descritto/dei prodotti descritti nel senso delle disposizioni legali.

(n.a. - non applicabile, n.d. - non determinato)

---

*(Tutti i dati relativi agli ingredienti pericolosi sono stati rispettivamente ricavati dall'ultima versione del foglio dati di sicurezza del subfornitore.)*